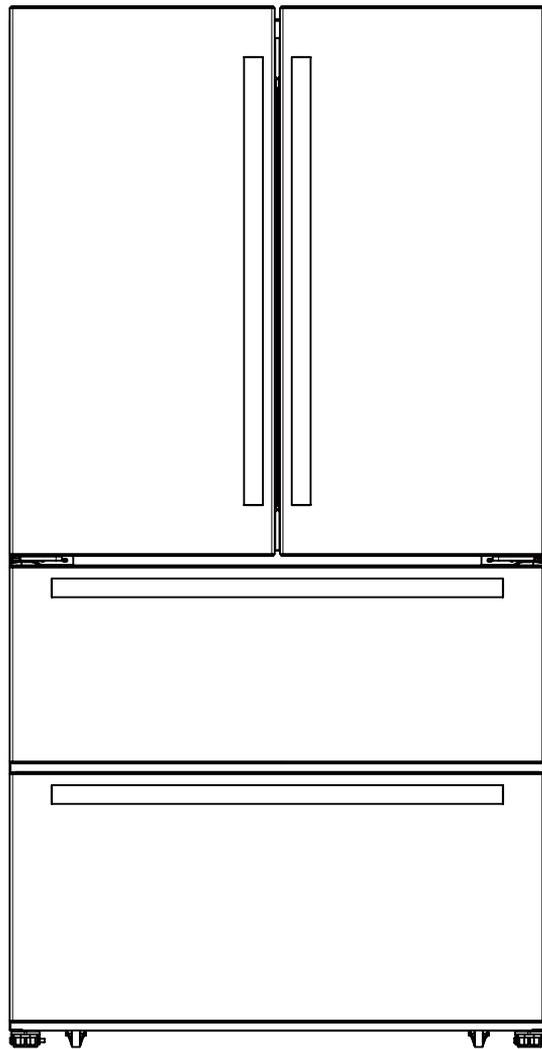




**FORNO**  
*Alta Qualita*



**FFRBI1820-36S**  
**FFRBI1820-36SB**

**Refrigerador – Congelador de 19.3 pies cúbicos - 36”,  
con Puertas Francesas y máquina de hielo**

**ANTES DE USAR, LEA Y SIGA TODAS LAS NORMAS DE SEGURIDAD E  
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.**

## ÍNDICE

Atención al cliente	39
Seguridad del electrodoméstico	42
Guías de seguridad importantes	43
Partes y características	44
Instrucciones importantes de seguridad	45
Instrucciones de instalación	46
Conexión eléctrica	47
Máquina de hielo	48
Funcionamiento de su electrodoméstico	49-51
Cuidado y mantenimiento	52
Limpieza de su electrodoméstico	52
Falla de energía / Período de vacaciones / Traslado de su electrodoméstico	52
Consejos de ahorro de energía	52
Guía de solución de problemas	53
Diagrama de cableado	54



**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo [Plomo , Compuestos de plomo y plomo, El bisfenol A ], que es (son) conocido (s) por el Estado de California como causante (s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Atención al cliente

Gracias por comprar un producto FORNO. Lea el manual de instrucciones completamente antes de utilizar su nuevo electrodoméstico por primera vez. Si usted es un usuario ocasional o ya un experto, resulta siempre beneficioso familiarizarse con las prácticas de seguridad, características, funcionamiento y recomendaciones de cuidado de su electrodoméstico.

Tanto el modelo como el número de serie figuran en el producto. Para la garantía, también necesitará la fecha de compra. Registre las informaciones a continuación para referencia futura:

### INFORMACIONES DE SERVICIO:

**Número del modelo :**

---

Use estos números en cualquier correspondencia o llamadas de servicio relacionadas con su electrodoméstico.

**Número de serie :**

---

Si recibió un electrodoméstico dañado, comuníquese inmediatamente **FORNO**.

**Fecha de compra :**

---

Ahorre tiempo y dinero. Antes de llamar al servicio técnico, consulte la Guía de solución de problemas. Enumera las causas de los problemas de funcionamiento menores que puede corregir usted mismo.

**Dirección del lugar de compra y teléfono :**

---

### SERVICIO EN CANADA Y LOS ESTADOS UNIDOS:

Mantenga el manual de instrucciones a mano para responder sus preguntas. Puede encontrar toda la información en línea [www.fornoappliances.com](http://www.fornoappliances.com). Si no entiende algo o necesita ayuda adicional, llame a nuestro Servicio al Cliente: 1-866-231-8893

O por correo electrónico: [info@forno.ca](mailto:info@forno.ca)

Si hay algún problema, comuníquese con el servicio al cliente de FORNO. Todo el trabajo de garantía debe ser autorizado por el servicio de atención al cliente de FORNO. Todos nuestros proveedores de servicios autorizados son cuidadosamente seleccionados y rigurosamente capacitados por nosotros.

## Garantía

Qué cubre esta garantía limitada:

La cobertura de garantía proporcionada por Forno en esta declaración se aplica exclusivamente al dispositivo ("Producto") vendido al consumidor ("Comprador") por un revendedor/distribuidor/minorista autorizado de Forno, comprado e instalado en los Estados Unidos o Canadá, y que siempre ha permanecido en el país original de compra (Estados Unidos o Canadá). La cobertura de la garantía se activa en la fecha de compra original y tiene un plazo de dos (2) años.

La cobertura de la garantía no es transferible. En caso de reemplazo de piezas o del producto completo, el producto (o piezas) de reemplazo asumirá el resto de la garantía original activada con el comprobante de compra original. Esta garantía no se extenderá con respecto a dicho reemplazo. Forno reparará o reemplazará cualquier componente / pieza que falle o se encuentre defectuoso debido a materiales y / o mano de obra dentro de los 2 años posteriores a la fecha de compra minorista inicial y bajo condiciones residenciales ordinarias no comerciales. La reparación o el reemplazo serán gratuitos, incluida la mano de obra a tarifas estándar y los gastos de envío. El comprador es responsable de hacer que el producto sea razonablemente accesible para el servicio. El servicio de reparación debe ser realizado por una empresa de servicio autorizada de Forno durante las horas normales de trabajo.

### IMPORTANTE

Conserve el comprobante de compra original para establecer el período de garantía. La responsabilidad de Forno por cualquier reclamación de cualquier tipo, con respecto a los bienes y/o servicios suministrados, en ningún caso excederá el valor de los bienes o servicios o de la parte que dio lugar a la reclamación.

### Garantía cosmética de 30 días

El Comprador debe inspeccionar el producto en el momento de la entrega. Forno garantiza que el Producto está libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de treinta (30) días a partir de la fecha original de compra del Producto.

### **Esta cobertura incluye:**

Manchas de pintura

Abrasiones

Defectos de acabado macroscópicos

La garantía cosmética NO cubre:

Problemas resultantes de un transporte, manipulación y/o instalación inadecuados (por ejemplo, abolladuras, estructuras o componentes rotos, deformados o deformados, componentes de vidrio agrietados o dañados);

Ligeras variaciones de color en componentes pintados / esmaltados;

Diferencias causadas por iluminación natural o artificial, ubicación u otros factores similares;

Manchas/corrosión/decoloración causadas por sustancias externas y/o factores ambientales;

Costos de mano de obra, exhibición, piso, stock B, electrodomésticos listos para usar, "tal cual" y unidades de demostración.

### Cómo recibir el servicio

Para recibir los servicios de garantía, el comprador debe ponerse en contacto con el departamento de soporte de Forno para determinar el problema y los procedimientos de servicio requeridos. Será necesario solucionar problemas con un representante de servicio al cliente antes de seguir adelante con el servicio. Se solicitará el número de modelo original, el número de serie y la fecha de compra de venta al público.

## Descargo de responsabilidad de garantía: Lo que no está cubierto

> El uso del producto en cualquier lugar no residencial, aplicación comercial. Uso del Producto para cualquier otra cosa que no sea su propósito previsto.

> Servicios de reparación proporcionados por cualquier persona que no sea una Agencia de Servicio Autorizada de Forno.

> Servicios de daño o reparación para corregir servicios prestados por partes no autorizadas o uso de piezas no autorizadas.

> Instalación que no cumple con los códigos de incendios locales/estatales/municipales/del condado, códigos eléctricos, códigos de gas, códigos de plomería, códigos de construcción, leyes o reglamentos.

> Defectos o daños debidos a un almacenamiento inadecuado del Producto.

> Defectos, daños o piezas faltantes en productos vendidos fuera del embalaje o exhibiciones originales. Llamadas de servicio o reparaciones para corregir un error en la instalación del Producto y/o accesorios asociados.

> Reemplazo de piezas/llamadas de servicio para conectar, convertir o reparar cableado eléctrico y/o línea de gas con el fin de utilizar correctamente el producto.

> Sustitución de piezas/llamadas de servicio para proporcionar instrucciones e información sobre el uso del Producto.

> Reemplazo de piezas/llamadas de servicio para corregir problemas resultantes del uso del producto de una manera distinta a la normal y habitual para uso residencial.

circundante, incluidos muebles, armarios, suelos, paneles y otras estructuras que rodean el Producto. Forno no es responsable de los Productos si se encuentra en un área remota o en un área donde técnicos capacitados

> Reemplazo de piezas/llamadas de servicio debido al desgaste de componentes como juntas, botones, soportes de sartén, estantes, cestas de cubiertos, botones, pantallas táctiles, bandejas vitrocerámicas rayadas o rotas.

> Reemplazo de piezas / llamadas de servicio en caso de falta / mantenimiento deficiente, que incluye pero no se limita a: acumulación de residuos, manchas, arañazos, decoloración, corrosión.

> Defectos y daños resultantes de accidentes, alteración, mal uso, abuso o instalación incorrecta.

> Defectos y daños resultantes del Producto de Transporte, Logística y Manipulación. La inspección del producto debe realizarse en el momento de la entrega. Tras la recepción e inspección, el distribuidor / empresa de entrega vendedora debe ser informado de cualquier problema que surja de la manipulación, el transporte y la logística.

> Defectos y daños resultantes de fuerzas externas fuera del control de Forno, incluidos, entre otros, viento, lluvia, arena, fuego, inundación, deslizamientos de tierra, temperaturas bajo cero, humedad excesiva o exposición prolongada a la humedad, sobretensiones, rayos, fallas estructurales que rodean el dispositivo y otros actos de Dios.

> Productos cuyo número de serie ha sido alterado/dañado. En ningún caso Forno es responsable de los daños a la propiedad certificados no están razonablemente disponibles. El Comprador asumirá todos los costos de transporte y entrega del Producto al centro de servicio autorizado o los gastos de viaje adicionales de un técnico certificado.

NO HAY GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LAS ENUMERADAS Y DESCRITAS ANTERIORMENTE, Y NO HAY GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE SE APLICARÁN DESPUÉS DE LOS PERÍODOS DE GARANTÍAS EXPRESOS ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE, Y NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O GARANTÍA OTORGADA POR NINGUNA PERSONA, LA EMPRESA O EMPRESA CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO SERÁ OBLIGATORIA PARA FORNO. FORNO NO SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, FALTA DE AHORROS U OTROS BENEFICIOS, TIEMPO FUERA DEL TRABAJO, COMIDAS, PÉRDIDA DE ALIMENTOS O BEBIDAS, GASTOS DE VIAJE U HOTEL, COSTOS DE ALQUILER O COMPRA DE ELECTRODOMÉSTICOS, GASTOS DE REMODELACIÓN / CONSTRUCCIÓN MAYORES QUE EL DAÑO DIRECTO INNEGABLE CAUSADO EXCLUSIVAMENTE POR FORNO O CUALQUIER OTRO ESPECIAL, DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES CAUSADOS POR EL USO, MAL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA ALEGAL EN LA QUE SE BASE LA RECLAMACIÓN, E INCLUSO SI FORNO HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ADEMÁS, LA RECUPERACIÓN DE CUALQUIER TIPO CONTRA FORNO NO SERÁ SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO VENDIDO POR FORNO Y CAUSANTE DEL DAÑO ALEGADO. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, EL COMPRADOR ASUME TODOS LOS RIESGOS Y RESPONSABILIDADES POR PÉRDIDAS, DAÑOS O LESIONES A LA PROPIEDAD DEL COMPRADOR Y DEL COMPRADOR Y OTROS Y SUS PROPIEDADES QUE SURJAN DEL USO, MAL USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO VENDIDO POR FORNO QUE NO SEA EL RESULTADO DIRECTO DE NEGLIGENCIA POR PARTE DE FORNO. LA GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTENDERÁ A NADIE MÁS QUE AL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE EL PRODUCTO NO ES TRANSFERIBLE Y ESTABLECE SU RECURSO EXCLUSIVO.

# SEGURIDAD DEL ELECTRODOMÉSTICO

## Su seguridad y la de los otros es muy importante.

En este manual y en el electrodoméstico proporcionamos muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y respete todos los mensajes de seguridad.



Este es el Símbolo de Alerta de Seguridad. Este símbolo lo alerta de los posibles peligros que pueden matarlo o herirlo a usted y a otros.

Todos los mensajes de seguridad tendrán el Símbolo de Alerta de Seguridad seguido de las palabras "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN".



Peligro significa que el incumplimiento de este aviso de seguridad puede provocar lesiones personales graves o la muerte.



Advertencia significa que el incumplimiento de este aviso de seguridad puede ocasionar daños importantes en el producto, lesiones personales graves o la muerte.



Precaución significa que el incumplimiento de este aviso de seguridad puede provocar lesiones personales leves o moderadas, o daños a la propiedad o al equipo.

Todos los mensajes de seguridad lo alertarán sobre cuál es el peligro potencial, le dirán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.

	<p><b>ADVERTENCIA:</b> Riesgo de cáncer y daño reproductivo</p>
<p><b>ADVERTENCIAS DEL GAS REFRIGERANTE</b></p>	
<p>PELIGRO - Riesgo de incendio o explosión. Refrigerante inflamable utilizado. NO use dispositivos mecánicos para descongelar el refrigerador. NO perfore la tubería de refrigeración.</p> <p>PELIGRO - Riesgo de incendio o explosión. Refrigerante inflamable utilizado. Para ser reparado solo por personal de servicio capacitado. NO perfore la tubería de refrigeración.</p> <p>PRECAUCIÓN - Riesgo de incendio o explosión. Refrigerante inflamable utilizado. Consulte el manual de reparación/guía del propietario antes de intentar reparar este producto. Se deben seguir todas las precauciones de seguridad.</p> <p>PRECAUCIÓN - Riesgo de incendio o explosión. Deseche el artefacto de acuerdo con las regulaciones federales o locales. Refrigerante inflamable utilizado.</p> <p>PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio o explosión debido a la perforación de la tubería de refrigeración; siga las instrucciones de manejo con cuidado. Refrigerante inflamable utilizado.</p>	

## GUÍAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Antes de usar el enfriador de bebidas, debe colocarlo e instalarlo correctamente como se describe en este manual, así que léalo detenidamente. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el enfriador de bebidas, siga las precauciones de base, incluidas las siguientes:

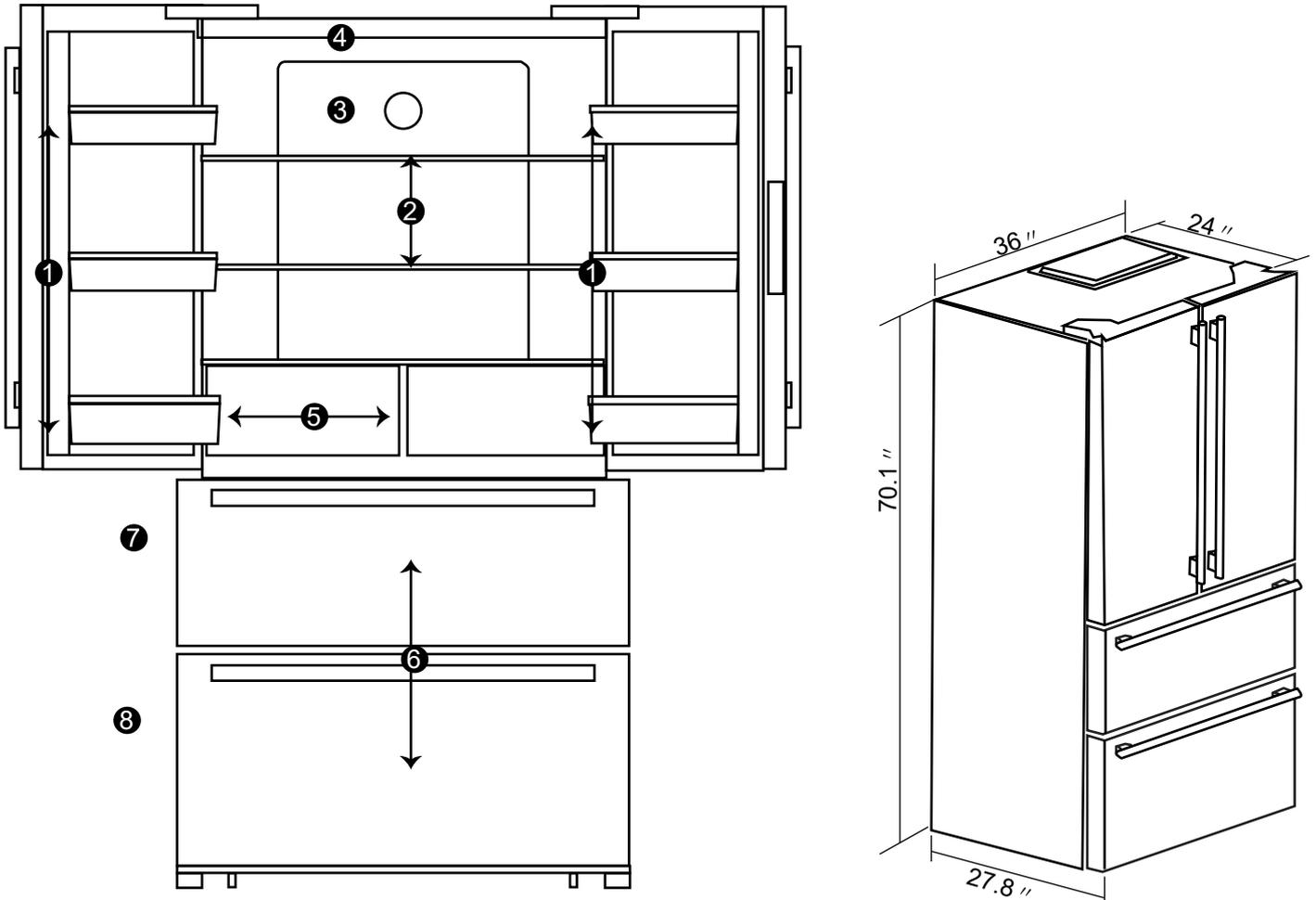
### Peligro

- Enchúfelo a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra, no retire la clavija con conexión a tierra, no use un adaptador y no use un cable de extensión.
- Reemplace todos los paneles antes de ponerlo en funcionamiento.
- Se recomienda contar con un circuito separado solo para su enfriador de bebidas. Use receptáculos que no se puedan apagar con un interruptor o cadena de tracción.
- Nunca limpie las partes del electrodoméstico con fluidos inflamables. Éstos pueden crear un peligro de incendio o explosión. Y no almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico. Los humos generados pueden crear un peligro de incendio o explosión.
- Antes de continuar con las tareas de limpieza y mantenimiento, asegúrese de que la alimentación de la unidad esté desconectada.
- No conecte ni desconecte el enchufe eléctrico cuando sus manos estén mojadas.
- Desenchufe el electrodoméstico o desconecte la alimentación antes de limpiarlo o repararlo. No hacerlo puede provocar descargas eléctricas o la muerte.
- No intente reparar o reemplazar ninguna parte de su electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en este manual. Todos los demás servicios deben ser realizados por un técnico calificado.

### ADVERTENCIA

- Use dos o más personas para mover e instalar el electrodoméstico. De lo contrario, pueden provocarse lesiones en la espalda u otras partes del cuerpo.
- Para garantizar una ventilación adecuada para su electrodoméstico, la unidad debe estar completamente sin obstrucciones. Elija un área bien ventilada con temperaturas superiores a 55°F (13°C) e inferiores a 90°F (32°C). Este artefacto debe instalarse en un área protegida de condiciones como el viento, la lluvia, el rocío de agua o la luz solar.
- El aparato no debe ubicarse cerca de hornos, parrillas u otras fuentes de calor.
- El electrodoméstico debe instalarse con todas las conexiones eléctricas, de agua y drenaje de acuerdo con los códigos estatales y locales. Se requiere un suministro eléctrico estándar (115 V CA solamente, 60 Hz), debidamente conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales.
- No doble ni apriete el cable de alimentación del electrodoméstico.
- El tamaño del fusible (o disyuntor) debe ser de 15 amperios.
- Es importante nivelar el artefacto para que funcione correctamente. Es posible que se deban hacer varios ajustes para nivelarlo.
- Toda la instalación debe realizarse de acuerdo con los requisitos del código de plomería local.
- Asegúrese de que las tuberías no sean apretadas, retorcidas o dañadas durante la instalación.
- Compruebe si hay fugas o pérdidas después de la conexión.
- Nunca permita que los niños pongan en funcionamiento, jueguen o se metan dentro del artefacto.
- No utilice productos de limpieza a base de solventes o abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden dañar o decolorar el interior del artefacto.
- No utilice este electrodoméstico para otro fin que no sea el previsto.

## PARTES Y CARACTERÍSTICAS



1	(6) Seis compartimentos en la puerta del refrigerador	5	(2) Dos gavetas para verduras con tapa de vidrio.
2	(2) Dos estantes de refrigerador	6	(2) Dos cajones de congelador
3	(1) Una luz de refrigerador	7	(1) Un kit para fabricar hielo dentro del cajón
4	(1) Una luz LED de refrigerador	8	(1) Un cajón de plástico dentro del cajón

### \*\* Nota

El área de separadores de sección contiene un calentador anti condensación y estará caliente al tacto durante el ciclo de anti condensación para evitar que se forme condensación entre las dos secciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### ⚡ ADVERTENCIA ⚡

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su refrigerador-congelador, siga estas precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el refrigerador-congelador.
- **PELIGRO o ADVERTENCIA:** Riesgo de que los niños queden atrapados.
- Que los niños queden atrapados y la asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores-congeladores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos...incluso si "solo se depositan en el garaje unos días".
- Antes de tirar su viejo refrigerador-congelador: Quítele las puertas. Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subir fácilmente.
- Nunca permita que los niños pongan en funcionamiento, jueguen o se metan dentro del refrigerador-congelador.
- Nunca limpie las partes del refrigerador-congelador con fluidos inflamables. Los humos ocasionados pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro refrigerador-congelador. Los humos pueden crear un peligro de incendio o explosión.  
Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Para evitar riesgos, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar.
- No almacene en este artefacto ninguna sustancia explosiva, como latas de aerosol con un propulsor inflamable.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del electrodoméstico o en su estructura incorporada, sin obstrucciones.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** no dañe el circuito de refrigeración.
- **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos de este electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Este electrodoméstico está diseñado para usarse en hogares o espacios domésticos similares como áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas rurales, hoteles, moteles y otros entornos residenciales; hosterías tipo B&B (cama y desayuno); catering y otros servicios mayoristas similares.

-Conserve estas instrucciones-

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### ➤ Antes de utilizar su electrodoméstico

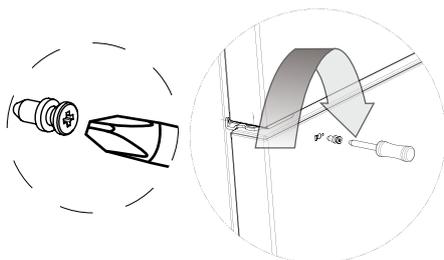
- Quite el embalaje exterior e interior.
- Asegúrese de tener todas las siguientes partes:

1	(6) Seis compartimentos en la puerta del refrigerador	5	(2) Dos gavetas para verduras con tapa de vidrio.
2	(2) Dos estantes de refrigerador	6	(2) Dos cajones de congelador
3	(1) Una luz de refrigerador	7	(1) Un kit para fabricar hielo dentro del cajón
4	(1) Una luz LED de refrigerador	8	(1) Un cajón de plástico dentro del cajón

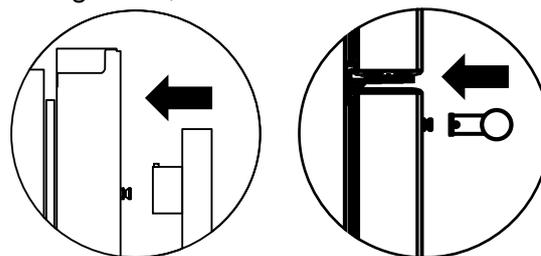
- Antes de conectar el artefacto a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua tibia utilizando un paño suave.

### ➤ Instalación de asideros

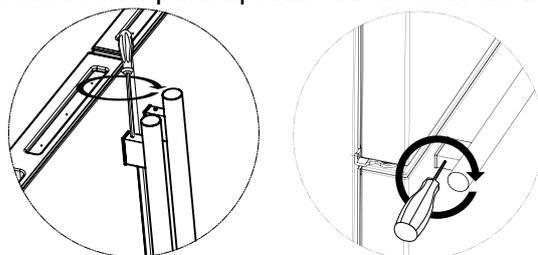
1. Coloque el perno en el orificio de la puerta del frigorífico. Apriete el perno en el sentido de las agujas del reloj con un destornillador (no suministrado).



2. Alinee los dos orificios del asa con los pernos de la puerta del frigorífico y empuje el asa hacia la puerta hasta que encaje perfectamente en la puerta del frigorífico;



3. Utilice la llave Allen para apretar los tornillos en ambos extremos del mango.



### ➤ Instalación de su electrodoméstico

- Coloque su refrigerador-congelador en un piso que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el refrigerador-congelador cuando esté completamente cargado. Para nivelar su refrigerador-congelador, ajuste las patas niveladoras en la parte inferior de la unidad.

**• DEJE ENTRE 3-5 PULGADAS DE ESPACIO ENTRE LA PARTE POSTERIOR Y LA PARED, ASÍ COMO UN MÍNIMO DE ½ ”(MEDIA PULGADA) EN CADA LADO DE LA UNIDAD Y UNA (1) PULGADA EN LA PARTE SUPERIOR, PARA PERMITIR UNA CIRCULACIÓN DE AIRE ADECUADA Y PARA PERMITIR QUE SE ENFRÍE EL COMPRESOR Y EL CONDENSADOR.**

Espacios mínimos requeridos	
Parte superior	Una (1.0) pulgada
Lados	Media (½) pulgada de cada lado
Parte posterior	De tres a cinco (3 - 5) pulgadas en la parte posterior

- Ubique el artefacto lejos de la luz solar directa y de las fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar el recubrimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambiente extremadamente frías también pueden hacer que el refrigerador-congelador no funcione correctamente.
- Evite ubicar el artefacto en áreas húmedas.
- Enchufe la unidad en un tomacorriente exclusivo con conexión a tierra instalado correctamente. Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la tercera clavija (a tierra) del cable de alimentación. Para cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un centro de servicio autorizado de productos FORNO.

### ➤ **Alarma de la puerta**

※ El electrodoméstico está equipado con una alarma automática que indica que una de las puertas está abierta por un período de tiempo más prolongado.

1. Si se abre una de las puertas durante más de 1 minuto, suena una señal acústica de advertencia.
2. Si la puerta se abre por un período más prolongado, la señal acústica de advertencia sonará tres veces por 30 segundos.

⚠ La alarma de la puerta **también** se puede apagar permanentemente cerrando la puerta correspondiente.

⚠ Para ahorrar energía, se debe evitar una apertura prolongada de las puertas.

## **Conexión eléctrica**

### ⚡ **Advertencia** ⚡

El uso incorrecto del enchufe con conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar en un centro de servicio autorizado de productos FORNO.

Para su seguridad, este electrodoméstico debe estar debidamente conectado a tierra. El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a tomacorrientes estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la tercera clavija (de tierra) del cable de alimentación suministrado. Este electrodoméstico requiere un tomacorriente estándar de 115Volts ~ / 60Hz con conexión a tierra de tres clavijas.

El cable debe asegurarse que quede detrás del aparato y no dejarlo expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales.

Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Sujete siempre el enchufe con firmeza y tire directamente del receptáculo.

No use un cable de extensión con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, haga que un electricista calificado o un técnico de servicio instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico.

#### **CABLE DE EXTENSIÓN**

Debido a los posibles riesgos de seguridad que se pueden dar bajo ciertas condiciones, se recomienda fuertemente no usar un cable de extensión con este artefacto. Sin embargo, si debe usar un cable de extensión, es absolutamente necesario que sea un cable de extensión de 3 clavijas con conexión a tierra con certificación UL / CUL que tenga un enchufe y un tomacorriente con conexión a tierra y que la clasificación eléctrica del cable sea de 115 voltios y al menos 10 amperios.

#### **PROTECTOR CONTRA SOBRETENSIONES**

La mayoría de los aparatos eléctricos utilizan una serie de placas eléctricas de control para funcionar. Estas placas son muy susceptibles a sobretensiones y podrían dañarse o destruirse.

Si el aparato va a ser utilizado en un área, ciudad/país que es propenso a sobretensiones/cortes de energía; se sugiere que use un protector contra sobretensiones para todos los dispositivos/artefactos eléctricos que use.

El protector de sobretensiones que seleccione debe tener un bloque de sobrevoltaje lo suficientemente alto como para proteger el dispositivo al que está conectado. Si tiene alguna pregunta sobre el tipo y el tamaño del protector contra sobretensiones necesario, comuníquese con un electricista autorizado en su área.

Los daños ocasionados por sobretensiones no se consideran un defecto cubierto por el fabricante y anularán la garantía de su producto.

## **Máquina de hielo**

Esta máquina de hacer de hielo funciona automáticamente (autoabastecimiento de agua, producción y separación de cubos de hielo), sin necesidad de suministrar agua manualmente. Cuando el recipiente para almacenar cubos de hielo está lleno, el sensor enviará automáticamente una señal a la máquina para que deje de fabricar hielo.



- No meta la mano en la parte mecánica de la máquina de hielo (encima de la bandeja para hacer hielo.) De lo contrario, pueden producirse lesiones.
- Para evitar descargas eléctricas, que pueden causar la muerte o lesiones personales graves, desconecte el refrigerador de la corriente eléctrica antes de conectarlo a una línea de suministro de agua.



- El kit de la máquina de hielo debe ser instalado solamente por un técnico de servicio autorizado.
- Conecte la máquina de hielo a un suministro de agua potable solamente.
- NO instale tuberías de suministro de agua en áreas donde las temperaturas puedan bajar por debajo del punto de congelación.
- Si el suministro de agua es desde un filtro descalcificador de agua, asegúrese de que funcione y sea mantenido correctamente. Los productos químicos de un filtro descalcificador que funciona mal pueden dañar la máquina de hielo.

### ➤ **Consejos**

- Si la máquina de hielo va a ser apagada por un período prolongado, gire la válvula de suministro de agua en la posición "cerrado".
- Apague la máquina de hielo cuando limpie el congelador o durante un período corto de vacaciones.
- La máquina de hielo tarda aproximadamente 24 horas en comenzar a producir cubos de hielo normales. El aire en las nuevas tuberías de agua puede hacer que la máquina de hielo tenga que hacer el ciclo dos o tres veces antes de hacer una bandeja llena de hielo. Las tuberías nuevas pueden hacer hielo descolorido o de mal sabor durante las primeras 24 horas.

### ➤ **Elaboración de los cubos de hielo**

- Asegúrese de desconectar el refrigerador de la corriente eléctrica antes de conectarlo a una línea de suministro de agua, tal como lo indica el manual de instalación. Después de que la conexión del suministro de agua se haya realizado correctamente, conecte el refrigerador a la fuente de alimentación eléctrica.
- La máquina de hielo está predeterminada en modo "desactivado" (OFF). Será necesario configurar su activación (ON), de acuerdo con el diagrama de funcionamiento en la cubierta frontal de la máquina.
- El tiempo de fabricación de hielo podrá variar según la temperatura ambiente, el tipo de agua, la cantidad y temperatura del agua dentro de la bandeja de fabricación de hielo, así como el estado de la máquina de hielo.
- El tamaño del cubo de hielo podrá variar dependiendo de la cantidad de agua dentro de la caja de almacenamiento de hielo.
- Los cubos de hielo se pegarán o se volverán más pequeños si se almacenan durante mucho tiempo.
- Tenga cuidado de no lastimar su mano al romper los cubos de hielo que se pegan.

### ➤ **Antes de instalar la línea de suministro de agua, usted necesitará:**

- ADVERTENCIA: Conectar únicamente a un suministro de agua potable.
- El acceso a una línea de agua fría en su hogar con presión de agua entre 30 y 100 psi (2 y 6,9 bar).
- Una válvula de cierre para conectar la línea de suministro de agua al sistema de agua de su hogar. NO use una válvula de cierre de tipo autopercutor.

### ➤ **Para conectar el suministro de agua a la válvula de entrada de la máquina de hielo.**

- Desconecte el refrigerador de la corriente eléctrica.
- Retire todos la tubería de agua del interior del refrigerador.
- Apriete todas las conexiones donde pueda haber fugas, active el suministro de agua desde la válvula de cierre.
- Reconecte el refrigerador a la corriente eléctrica.
- Para encender la máquina de hielo, descienda el brazo de activación. (Referirse a la cubierta frontal de la máquina de hielo para las posiciones de encendido y apagado del brazo de activación).

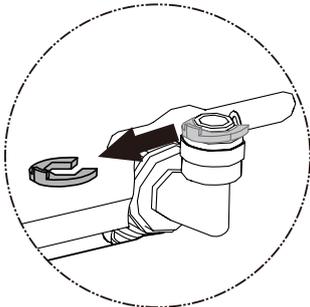
## Consejos

La máquina de hielo sólo funciona cuando sus sensores detectan una temperatura ambiente de -13°C.

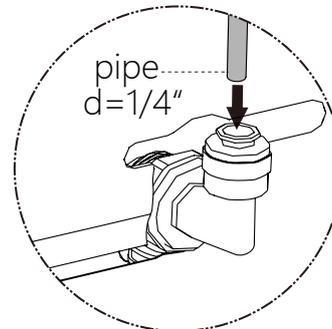
Luego de conectar el refrigerador por primera vez, entre las siguientes 8-24 horas (dependiendo de la cantidad de comida almacenada en el refrigerador), la máquina de hielo comenzará a funcionar normalmente cuando esté en la posición de encendido (ON). Luego de 72 horas de funcionamiento continuo, la caja de almacenamiento estará llena de cubitos de hielo.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA

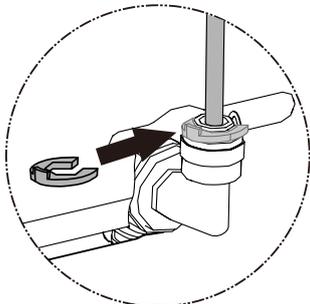
1. Retire el clip azul del conector.



2. Retire la manguera del cajón del congelador e inserte el conector y empuje hacia el final de la manguera. El diámetro exterior debe ser de 1 / 4 pulgadas (6,35 mm).



3. Coloque el clip azul de nuevo en el conector para bloquear contacto.



4. Abra la válvula de corte de agua del vehículo. Inspección si la conexión se escapa.
5. Si se utiliza aire comprimido para probar si hay fugas de agua, no presión por encima de 100 psi.

## FUNCIONAMIENTO DE SU ELECTRODOMÉSTICO

### Modo Sabbat

1. Cómo ingresar al modo Sabbat:

cuando el congelador esté abierto, mantenga presionado el botón "Frigorífico" + el botón "Bloquear" durante 10 segundos;

2. En modo Sabbat:

a, No hay alarma de apertura de puerta;

b, Las luces LED en el compartimiento del refrigerador y del congelador están apagadas;

c, El panel de visualización no se mostrará a menos que sea ajustado por el hombre;

\*En el modo Sabbath, seguirá mostrando y emitiendo luz después de tocar el panel, pero se apagará después de esperar 20 segundos sin operación o después de abrir y cerrar la puerta una vez.

d, El refrigerador satisface la demanda de refrigeración normal;

3. Cómo salir del modo Sabbat:

a, Cuando el congelador esté abierto, mantenga presionado el botón "Fridge" + el botón "Lock" durante 10 segundos para salir manualmente;

b, Cuando el tiempo de trabajo del modo Sabbat exceda las 80 horas, saldrá automáticamente.

# FUNCIONAMIENTO DE SU ELECTRODOMÉSTICO



Cuando se enciende, el valor predeterminado de los grados es en Fahrenheit. Presione el botón "MODE" durante 5 segundos para cambiar entre °C y °F. Otros botones usan el mismo método para cambiar entre dos modos.

## **Establecer el rango de temperatura: Modo Grado Celsius**

1. Rango de temperatura del refrigerador: 0 ~ 6°C (valor predeterminado 3°C)
2. Rango de temperatura del congelador: -23 ~ -15°C (Valor predeterminado -19°C)

## **Establecer el rango de temperatura: Modo Grado Fahrenheit**

1. Rango de temperatura del refrigerador: 32 ~ 43°F (valor predeterminado 38°F)
2. Rango de temperatura del congelador: -10 ~ 5°F (valor predeterminado -2°F)

## **• PANEL DE CONTROL – BLOQUEO PARA NIÑOS**

El BLOQUEO DEL PANEL DE CONTROL está diseñado para evitar cualquier cambio en la configuración del refrigerador.

**Para habilitar el BLOQUEO PARA NIÑOS, presione el botón BLOQUEO, el icono de BLOQUEO PARA NIÑOS se encenderá.**

**El panel de control permanecerá bloqueado hasta que se desbloquee en el panel de control o haya un corte de energía.**

**Para deshabilitar el BLOQUEO PARA NIÑOS, presione y mantenga presionado el botón de bloqueo durante aproximadamente 3 segundos hasta que el icono de BLOQUEO se apague y el panel de control funcione en modo normal.**

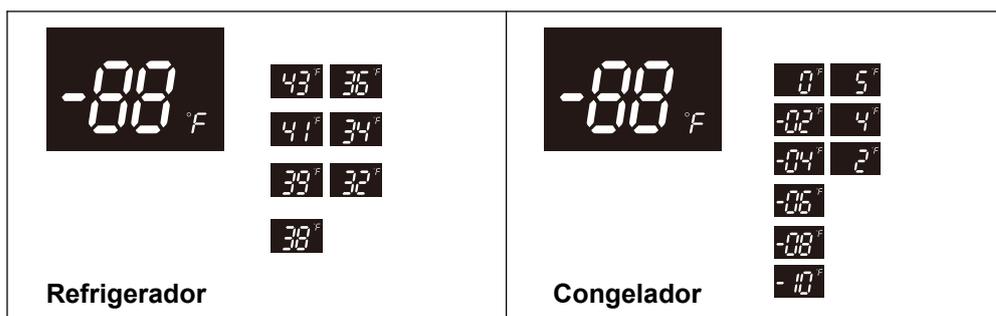
## **• PANEL DE CONTROL - EN ESPERA**

El PANEL DE CONTROL se apagará después de aproximadamente 20 segundos sin actividad.

Para reactivar la pantalla, simplemente presione cualquiera de los botones en el panel de control.

## ➤ **Configuración del control de la temperatura**

- Su unidad tiene un control para regular la temperatura. El control de temperatura se encuentra en el exterior de la puerta del compartimiento del refrigerador.
- La primera vez que encienda el electrodoméstico, éste arrancará a la temperatura predeterminada establecida en fábrica, 38°F en la sección del refrigerador y -02°F en la sección del congelador.
- La primera vez que encienda el electrodoméstico, ajuste la temperatura en el compartimiento del refrigerador a 34°F y hágalo funcionar durante al menos durante 4 horas antes de colocar los alimentos dentro. Esto asegurará que el compartimiento del congelador estará completamente frío y que el compartimiento del refrigerador estará estabilizado antes de colocar los alimentos. Luego ajuste la temperatura a la configuración deseada que mejor se adapte a sus necesidades.
- Para ajustar la temperatura, presione el botón de zona apropiado y la zona seleccionada parpadeará. La temperatura cambiará de acuerdo con las temperaturas preestablecidas como se muestra a continuación, y escuchará un timbre cada vez que presione los botones del panel de control.



### **FUNCIONES PREPROGRAMADAS:**

- **MODO CONGELAMIENTO RÁPIDO**



Este modo configurará la temperatura del congelador a -10°F para una baja rápida de la temperatura cuando se almacenan en el congelador grandes cantidades de alimentos calientes o a temperatura ambiente.

El artefacto permanecerá en modo de CONGELAMIENTO RÁPIDO durante 24 horas o hasta que la temperatura alcance los -10°F o luego volverá a la configuración original o hasta que la función se apague en el panel de control. Los modos ENFRIAMIENTO RÁPIDO como CONGELAMIENTO RÁPIDO pueden ejecutarse juntos al mismo tiempo.

Para habilitar el modo CONGELAMIENTO RÁPIDO, presione el botón de función hasta que se ilumine el icono CONGELAMIENTO RÁPIDO. El icono permanece iluminado cuando se activa.

Para deshabilitar el modo CONGELAMIENTO RÁPIDO, presione el botón de función hasta que se apague el icono CONGELAMIENTO RÁPIDO.

- **MODO ENFRIAMIENTO RÁPIDO**



Este modo configurará la temperatura del refrigerador a 32°F para una baja rápida de la temperatura cuando se almacenan en el refrigerador alimentos calientes o a temperatura ambiente.

El artefacto permanecerá en modo ENFRIAMIENTO RÁPIDO por 2 horas y 30 minutos o hasta que la temperatura alcance los 32°F y luego volverá a su configuración original o hasta que la función se apague en el panel de control. Los modos ENFRIAMIENTO RÁPIDO como CONGELAMIENTO RÁPIDO pueden ejecutarse juntos al mismo tiempo.

Para habilitar el modo ENFRIAMIENTO RÁPIDO, presione el botón de función hasta que se ilumine el icono ENFRIAMIENTO RÁPIDO. El icono permanece iluminado cuando se activa.

Para deshabilitar el modo ENFRIAMIENTO RÁPIDO, presione el botón de función hasta que se apague el icono ENFRIAMIENTO RÁPIDO.

- **MODO VACACIONES**



Use este modo cuando se ausente por largos períodos de tiempo, vaciando la gran mayoría del contenido de la sección del refrigerador, pero dejando el contenido del congelador.

El modo VACACIONES configura automáticamente la sección del refrigerador a 43°F y la sección del congelador a 5°F. El artefacto permanecerá en el MODO VACACIONES hasta que se desactive en el panel de control.

Para habilitar el modo VACACIONES, presione el botón de función hasta que se ilumine el icono VACACIONES. El icono permanece iluminado cuando se activa.

Para deshabilitar el modo VACACIONES, presione el botón de función hasta que se apague el icono VACACIONES.

### **NOTA:**

- SI EL ELECTRODOMÉSTICO ESTÁ DESENCUFADO, HA TENIDO UN CORTE DE ENERGÍA O SE APAGA, DEBE ESPERAR DE 3 A 5 MINUTOS ANTES DE REINICIARLO. SI INTENTA REINICIARLO ANTES DE ESTE TIEMPO, EL REFRIGERADOR-CONGELADOR NO ENCENDERÁ.

**NOTA:**

**NO RECOMENDAMOS LA INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR DONDE LA TEMPERATURA PUEDA BAJAR A MENOS DE 32°F (0°C) O SEA SUPERIOR A LOS 110°F (43°C). EL COMPRESOR NO PODRÁ MANTENER LAS TEMPERATURAS ADECUADAS DENTRO DEL REFRIGERADOR.**

**PARA INSTALACIONES EN LAS QUE LAS TEMPERATURAS PUEDEN ESTAR POR DEBAJO DE 32°, COLOQUE EL CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR A LA CONFIGURACIÓN “MÁS FRÍA”. ESTO MEJORARÁ EL FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR BAJO ESTAS CONDICIONES.**

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

### ➤ **Limpieza de su electrodoméstico**

- Desenchufe el artefacto y retire los alimentos y las canastas.
- Lave el interior con agua tibia y una solución de bicarbonato de sodio. La solución debe ser de aproximadamente 2 cucharadas de bicarbonato de sodio por cada litro de agua.
- Lave las canastas con una solución de detergente suave.
- El exterior del artefacto debe limpiarse con detergente suave y agua tibia.

### **PRECAUCIÓN**

Si no desconecta el refrigerador-congelador, usted podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones personales.

### ➤ **Falla de energía**

La mayoría de las fallas de energía se corrigen en unas pocas horas y no deberían afectar la temperatura de su refrigerador-congelador si minimiza la cantidad de veces que se abre la puerta. Si la electricidad va a estar apagada durante un período de tiempo más largo, debe tomar las medidas adecuadas para proteger sus alimentos.

### ➤ **Periodo de vacaciones**

**Vacaciones cortas:** Deje el artefacto funcionando durante vacaciones de menos de tres semanas.

**Vacaciones largas:** Si el electrodoméstico no va a ser usado por varios meses, quite todos los alimentos y desenchúfelo. Limpie y seque el interior a fondo. Para evitar olores y humedad, deje la Puerta ligeramente abierta, bloqueándola para que no se cierre, si es necesario.

### ➤ **Traslado de su electrodoméstico**

- Retire toda la comida.
- Asegure con cinta adhesiva todos los artículos sueltos dentro del artefacto.
- Gire los tornillos niveladores hacia la base para evitar daños.
- Asegure con cinta adhesiva la puerta cerrada.
- Asegúrese de que el artefacto permanezca en posición vertical durante el transporte.

### ➤ **Consejos de ahorro de energía**

- El artefacto debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el electrodoméstico. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y de secar cada recipiente antes de colocarlos en el electrodoméstico. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del congelador.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire todos los ítems que esta necesitando de una sola vez y cierre la puerta lo antes posible.

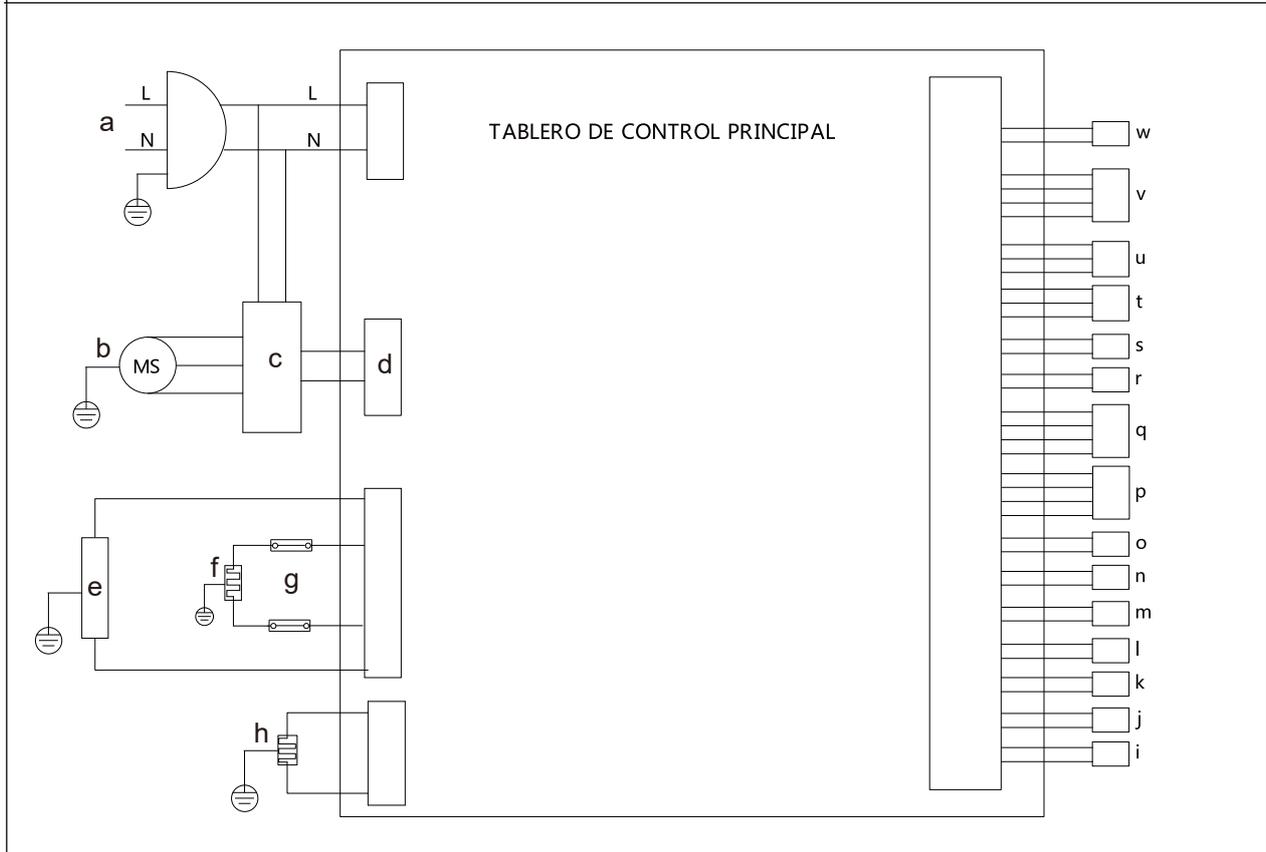
## ➤ ¿PROBLEMAS CON SU ELECTRODOMÉSTICO?

Usted puede resolver fácilmente muchos problemas comunes del refrigerador-congelador, ahorrándose el costo de una posible llamada al servicio técnico. Consulte las sugerencias a continuación para ver si puede resolver el problema antes de solicitar un servicio.

### GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El artefacto no funciona.	No está enchufado. El disyuntor se disparó o hay un fusible quemado.
El compresor se enciende y apaga con frecuencia.	La temperatura ambiente es más caliente que lo habitual. Una gran cantidad de comida ha sido colocada en el refrigerador-congelador. La puerta se ha abierto con mucha frecuencia. La puerta no está cerrada completamente. El control de temperatura no fue configurado correctamente. La junta de la puerta no sella apropiadamente. El refrigerador-congelador no tiene los espacios libres adecuados.
Vibraciones.	Asegúrese de que el refrigerador-congelador esté nivelado.
El artefacto parece hacer mucho ruido.	El ruido de traqueteo puede provenir del flujo del refrigerante, lo cual que es normal. A medida que finaliza cada ciclo, es posible que escuche sonidos de gorgoteo causados por el flujo de refrigerante en su refrigerador-congelador. La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar ruidos y crujidos. El artefacto no está nivelado.
La puerta no cierra correctamente.	El artefacto no está nivelado. La puerta está invertida y no está instalada correctamente. La junta está sucia. Los canastos o cajones están fuera de posición.
El separador de secciones se siente cálido al tacto.	Esto es normal. El área del separador de secciones contiene un calentador anti condensación y estará caliente al tacto durante el ciclo de anti condensación para evitar que se forme condensación entre las dos secciones.

## DIAGRAMA DE CABLEADO



a	ENCHUFE	i	INTERRUPTOR DE LA PUERTA FRONTAL INFERIOR
b	COMPRESOR	j	INTERRUPTOR DE LA PUERTA FRONTAL SUPERIOR
c	CONVERSOR DE FRECUENCIA	k	INTERRUPTOR DE LA PUERTA DERECHA (R)
d	SEÑAL	l	INTERRUPTOR DE LA PUERTA IZQUIERDA (R)
e	KIT DE LA MÁQUINA DE HIELO	m	SENSOR DEL DESCONGELADOR
f	CALENTADOR DEL DESCONGELADOR	n	SENSOR DEL CONGELADOR
g	PROTECTOR	o	SENSOR DEL REFRIGERADOR
h	CABLE CALENTADOR DE LA VIGA ABATIBLE	p	SENSOR DE TEMPERATURA Y HUMEDAD
q	PANTALLA	u	VENTILADOR DEL CONDENSADOR
r	LUZ DEL CONGELADOR	v	MOTOR PASO A PASO
s	LUZ DEL REFRIGERADOR	w	CALENTADOR DE LA CAÑERÍA DE AGUA
t	VENTILADOR DEL CONGELADOR		